

<p>Mittente</p> <p>MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997</p>		<p>Lettera di vettura internazionale</p> <p style="text-align: right; font-size: 24px; font-weight: bold;">N 32652</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">CMR</p> <p style="text-align: right;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																																							
<p>2 Destinatario Renault</p> <p>Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie</p>		<p>16 Trasportatore</p> <p style="text-align: right;">MARS LOJIS Yalova Yolu Inallar Plaza BURSA TURKIYE</p> <p style="text-align: right;">IDEM </p>																																							
<p>3 Luogo previsto per la consegna</p> <p>Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie</p>		<p>17 Trasportatori successivi</p>																																							
<p>4 Luogo e data della presa</p> <p>Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia</p> <p style="text-align: right; font-size: 18px; font-weight: bold;">06/10/2022</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore</p>																																							
<p>6 Contrassegni e numeri</p>	<p>9 Denominazione merce</p> <p style="text-align: center;">Gearboxes for car assembly</p>	<p>7 Numero dei colli</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold;">32 colli</p>	<p>8 Imballaggio</p>	<p>11 Peso lordo Kg</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold;">23321,60 Kg</p>	<p>12 Vol. m3</p>																																				
<p>5 Documenti allegati</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <th>Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7279766</td> <td></td> <td>LR288VYP</td> <td>320105824R</td> <td>112 PZ</td> <td>14 RSA RACK 300</td> <td>10203,2</td> </tr> <tr> <td>7279765</td> <td></td> <td>LR288VYO</td> <td>320103469R</td> <td>112 PZ</td> <td>14 RSA RACK 300</td> <td>10203,2</td> </tr> <tr> <td>7279764</td> <td></td> <td>LR288VYQ</td> <td>320108071R</td> <td>32 PZ</td> <td>4 RSA RACK 300</td> <td>2915,2</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	7279766		LR288VYP	320105824R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2	7279765		LR288VYO	320103469R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2	7279764		LR288VYQ	320108071R	32 PZ	4 RSA RACK 300	2915,2	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Classe	Cifra	Lettera	ADR*				
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																			
7279766		LR288VYP	320105824R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2																																			
7279765		LR288VYO	320103469R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2																																			
7279764		LR288VYQ	320108071R	32 PZ	4 RSA RACK 300	2915,2																																			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																						
<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato</p>		<p>19 convenzioni particolari</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale											
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																						
Prezzo trasporto																																									
Abbonamento																																									
Saldo																																									
Maggiorazioni																																									
Supplementi																																									
Totale																																									
<p>21 Compilato a</p> <p style="text-align: center;">Modugno (Bari) - Italia 06/10/2022</p>		<p>15 Rimborso</p>																																							
<p>22 Firma e timbro del mittente</p> <p>In nome e per conto del mittente</p> <p>Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728</p>		<p>23 Firma e timbro del trasportatore</p> <p style="text-align: center;"></p> <p>Tipo mezzo Targa mezzo</p> <p>Bilico 34CUN660</p>		<p>24 Merce ricevuta</p> <p style="text-align: right;">Luogo Data</p> <p style="text-align: right;">Firma e timbro del destinatario</p>																																					

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P283273301

Date: 06/10/2022

RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 7279764; 7279766; 7279765

Date 06/10/2022

INVOICE NUMBER: 530097376; 530097377; 530097378

Date 06/10/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number 2510000461-006; 2510002416-006; 2510002415-008

Customer Reference : 320108071R;320105824R;320103469R;

QUANTITY: 256 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 pcs

GROSS WEIGHT 23.321,6 Kg

NET WEIGHT 17.561,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7279766 / 06.10.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 840700 / 29.09.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 10.203,200 KG Nettogewicht 7.683,200 KG

725713

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition3 Serialnr.: (320105824RTBVJ2A40, 320105824RTBVJ2A45, 320105824RTBVJ2A4A, 320105824RTBVJ2A4E, 320105824RTBVJ2A50 - 320105824RTBVJ2A53, 320105824RTBVJ2A56 - 320105824RTBVJ2A59, 320105824RTBVJ2A5A - 320105824RTBVJ2A5F, 320105824RTBVJ2A60, 320105824RTBVJ2A61, 320105824RTBVJ2A63 - 320105824RTBVJ2A69, 320105824RTBVJ2A6A - 320105824RTBVJ2A6F, 320105824RTBVJ2A70, 320105824RTBVJ2A71, 320105824RTBVJ2A73 - 320105824RTBVJ2A76, 320105824RTBVJ2A78, 320105824RTBVJ2A79, 320105824RTBVJ2A7A - 320105824RTBVJ2A7F, 320105824RTBVJ2A80 - 320105824RTBVJ2A89, 320105824RTBVJ2A8A - 320105824RTBVJ2A8C, 320105824RTBVJ2A8E, 320105824RTBVJ2A8F, 320105824RTBVJ2A90 - 320105824RTBVJ2A99, 320105824RTBVJ2A9A - 320105824RTBVJ2A9F, 320105824RTBVJ2AA0 - 320105824RTBVJ2AA9, 320105824RTBVJ2AAA - 320105824RTBVJ2AAF, 320105824RTBVJ2AB0 - 320105824RTBVJ2AB9, 320105824RTBVJ2ABA - 320105824RTBVJ2ABF, 320105824RTBVJ2AC0, 320105824RTBVJ2AC4)	112 ST	7.683,200 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7279766 / 10.10.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	14 ST	2.520 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530097377 / 06.10.2022
Services rendered: 06.10.2022
Purch. ord. no.: P283273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7279766 / 06.10.2022
Order no. / Date: 840700 / 29.09.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Ç. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 06.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 10.203,200 KG Net weight 7.683,200 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006		XU-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320105824R Item 3						
		112 PC		1.268,61	EUR	1 PC	142.084,32
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
06.10.2022 / 530097377

Page
2

Total items			142.084,32
Value Added Tax	0,000	142.084,32	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			142.084,32
Final amount in local currency EUR			142.084,32

Terms of payment: Up to 30.11.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

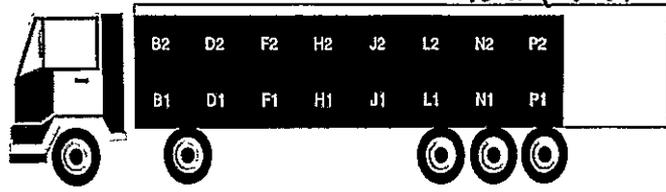
shipped from VAT warehouse Bari

IT Truck - P283273301

06/10 *Handwritten notes*

Uluslararası Ticaret ve Sanayi Bakanlığı
 Fevzi Paşa Cad. No: 55 Kat: 4. K. No: 06100
 Tel: (0216) 474 63 33 Pbx Fax: (0212) 574 22 22
 Ulaştırma ve Turizm Bakanlığı

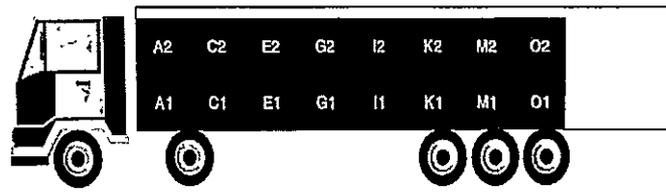
R



T



L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2156	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (Kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729
G2	MAGNA PT	0025566103		OYAK	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA	8	8	1	1	UCM	MFM-1353		GERB-1335	729

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts /Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	B VET			MONTAGE BU				DW5 007									
H1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
H2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
I1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
I2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
J1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
J2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P1	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P2	MAGNA PT B VET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729